MODE D’EMPLOI DU KIT DE REPARATION

de réparation d’étrier

45-18053w

Les procédures suivantes traitent de l’installation de freins à disque Hayes achetées sur le marché de la rechange.. Lorsqu’on doit poser un des composants du frein à disque, s’adresser à un technicien qualifié disposant des outils adéquats. Toute installation incorrecte peut être cause de blessures graves voire mortelles.
Avertissement : Quand après n’importe laquelle de ces procédures ci-dessous, soyez sûr de maintenir vos mains et doigts de se faire attraper dans le disque. **Le manque de faire ainsi a pu avoir comme conséquence les dommages.**
Avertissement : Avec l’utilisation, les composants de frein à disque peuvent devenir très chauds. Permettez toujours aux composants de se refroidir avant d’essayer d’entretenir votre vélo

A. Nettoyage et entretien

Ne nettoyer le frein à disque et les plaquettes qu’avec de l’alcool isopropylique (ne pas utiliser de produit pour nettoyer les freins à disque).

B. Remplacement des patins

Comme les plaquettes de frein s’usent, se salissent, ou s’abîment, on doit périodiquement les remplacer. Procédez comme indiqué ci-dessous :
(Remarque: Les patin sur le EL Camino sont enlevées et installées du dessus de le étrier)

1. Déposer la roue.
2. Saisir la patte placée au centre de la plaque d’appui de la plaquette, tirer la plaquette vers le centre de l’étrier et l’extraire. Un ressort maintient la plaquette en place. Ce ressort s’enclenche sur l’ergot au centre du piston.
3. Répéter les opérations pour l’autre plaquette.
4. À l’aide d’une clé polygonale de 9 mm, repousser les pistons d’étrier jusqu’à ce qu’ils soient en appui. On dispose ainsi de plus de place pour ajuster les plaquettes neuves. Veiller à ne pas exercer de pression sur l’ergot d’aluminium au centre du piston.

Attention: Sous peine de la tordre, ne pas exercer de pression sur la bielle au centre du piston. Faire coulisser le piston d’avant en arrière jusqu’à ce qu’il soit au fond du cylindre. Répéter l’opération de l’autre côté.
Remarque: Il existe deux patins de frein différents, un patin intérieur et un patin extérieurr. Les patin sont marquées "intérieures" ou "externes" sur le dos de la plaquette.

5. Pour installer les plaquette... Utiliser la patte au centre de la plaque d’appui de la plaquette pour mettre en place la plaquette neuve. Incliner légèrement la plaquette, de manière que la bielle soit vers le centre de l’étrier, et pousser la plaquette jusqu’à ce qu’elle s’enclenche à sa place. S’assurer que la plaquette est bien enclenchée
6. Répétez la procédure pour le autre plaquette.
7. Poser la roue.



Patin Extérieurr et Intérieur

C. Sortie des pistons d’étrier

Si on appuie sur la manette de frein sans que le disque soit entre les plaquettes (ce qui est le cas lorsqu’on change les plaquettes de frein), le dispositif d’autoréglage provoque un serrage excessif des plaquettes et la sortie des pistons d’étrier de leur cylindre. Cela se traduit par un frottement excessif des plaquettes sur le disque lors de la repose de roue et du disque ou empêche même de reposer la roue et le disque.Pour régler ce problème…

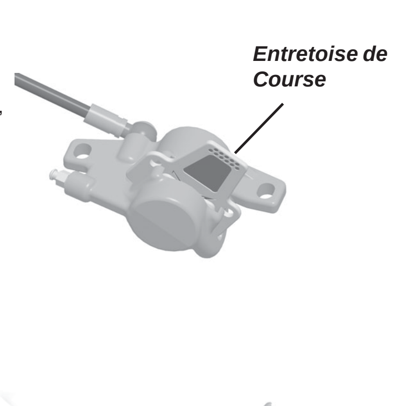
1. Retirer les plaquettes de frein de l’étrier, si ce n’est déjà fait.

***Conseil**:* ISi les plaquettes sont trop serrées, glisser l’entretoise de course Hayes entre les plaquettes et agrandir l’espace jusqu’à ce qu’il soit suffisant pour les écarter.

2. Après avoir retiré les plaquettes, pousser les pistons à fond dans l’étrier à l’aide de la douille d’une clé polygonale de 9 mm.

Attention: Sous peine de la tordre, ne pas exercer de pression sur la bielle au centre du piston. Faire coulisser le piston d’avant en arrière jusqu’à ce qu’il soit en appui au fond du cylindre. Répéter l’opération de l’autre côté.

3. Lorsque les pistons sont en appui au fond des cylindres, reposer les plaquettes, en les plaçant légèrement à l’oblique, de manière que le ressort puisse s’accrocher à la bielle du piston.



D. Retrait du piston

1. Déposer l’étrier de la bicyclette, en enlevant les deux boulons de montage.
2. Retirer les patins de frein.
3. Retirer complètement l’ensemble du tuyau de l’étrier. Se reporter aux instructions.
4. À l’aide de l’outil du bouchon de l’étrier Hayes, retirer le bouchon de l’étrier extérieur.
5. Retirer complètement le piston de l’étrier externe en le poussant vers le centre de l’étrier.
6. Retirer le piston de l’étrier interne avec de l’air comprimé.

Avertissement: Porter des lunettes de sécurité.
Attention: Sous peine d’endommager les pistons, ne pas en saisir la bielle avec des pinces.

7. Boucher temporairement l’orifice à l’intérieur de la moitié de l’étrier externe, incliner l’étrier de sorte que le piston soit tourné vers le bas, puis diriger l’air pressurisé à travers le trou du raccord banjo auquel se raccorde le tuyau. Le piston est expulsé de l’étrier.
8. Retirer les joints carrés de l’intérieur de l’étrier.

Attention: Sous peine de provoquer des fuites, ne pas érafler la gorge du piston. Utiliser un morceau de bois effilé ou une tige de plastique.

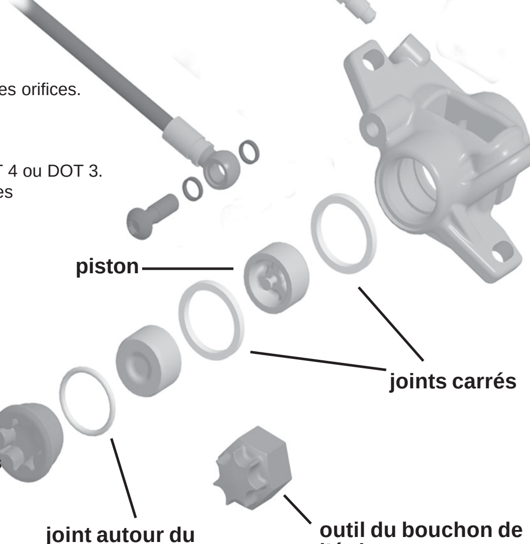
9. Nettoyer toutes les pièces. Puis rincer chacune d’elles avec de l’alcool isopropylique. Bien nettoyer l’étrier par tous ses orifices.

E. Remontage du piston

1. Commencer le réassemblage de l’étrier en lubrifiant légèrement les joints carrés neufs avec du liquide pour frein DOT 4 ou DOT 3.
2. Installer les deux joints carrés en les poussant avec précaution dans chaque rainure – en vous assurant à bien les insérer dans toute la rainure.
3. Installer un joint neuf autour du bouchon de l’étrier. Remarque : Il est important d’utiliser un joint neuf sur la bouchon de l’étrier après chaque retrait du bouchon. Un joint neuf est inclus au kit du piston
4. À l’aide de l’outil du bouchon de l’étrier Hayes, installer le bouchon de l’étrier extérieur. Serrer à 27,1 +/- 1,4 Nm (240 +/- 12 in-lbs.)
5. Installer le piston intérieur en le glissant dans le centre de l’étrier en le poussant dans l’alésage de l’étrier à l’aide d’une clé polygonale de 9 mm.
6. Reprendre à l’étape précédente pour le piston extérieur.
7. Débarrasser l’étrier de tout excès de liquide pour frein par une pulvérisation d’alcool isopropylique, et l’essuyer avec un chiffon propre.

Remarque : Les purgeurs ne devront pas être remplacés à chaque remise à neuf de l’étrier. S’il est nécessaire de remplacer le purgeur, un kit de réparation est disponible. Le ruban d’étanchéité pour joints filetés sur le purgeur sert uniquement à assurer l’étanchéité durant la procédure de purge. S’il s’use, le remplacer par du ruban pour joints filetés en Teflon.

8. S’assurer que toutes les pièces du raccord du tuyau sont propres (sans cheveux, poils et autres salissures) et que les joints toriques ne sont ni déchirés, ni écaillés.
9. Remonter le raccord de tuyau sur l’étrier en position initiale.
10. Refixer l’étrier au cadre ou à la fourche, et purger le circuit.



Remarque : les instructions complètes pour purge le système seront trouvées à www.hayesdiscbrake.com.